

Τό νέο ἔργο τοῦ ἡμικρατικοῦ
θεάτρου Κοτοπούλη

“Ένας φυλακισμένος

τοῦ Ζάν 'Ανούϊγ

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ Κ. Μ. ΣΚΟΥΛΟΥΔΗ

Γεν. Γραμματέα τοῦ θεάτρου

Τό πρόβλημα τῆς ζωῆς, ὅπως μᾶς παρουσιάζεται μέσα στά κοινωνικά πλαίσια, μέ τίς χίλιες δυό θεμιτές καί ἀθέμιτες παραχωρήσεις καί συμβάσεις στίς ὁποῖες ὀδηγοῦν, γιά λογαριασμό τῶν συνειδήσεων, οἱ συνθήκες τῆς κοινωνικῆς μας διαβίωσης, ἀποσχόλησε καί ἀπασχολεῖ μέ ὀλοφάνερη συνθετική προτίμηση τό ρωμαλέο ταλέντο τοῦ νέου, ἀλλά τόσο γνηστοῦ, Γάλλου συγγραφέα Ζάν 'Ανούϊγ. Ἐνα δείγμα τοῦ τρόπου μέ τόν ὁποῖον ἐξετάζει ὁ Ζάν 'Ανούϊγ τό πρόβλημα αὐτό, καθώς καί τοῦ τρόπου μέ τόν ὁποῖον προσπαθεῖ νά δώσῃ ἀπάντησιν στό σκληρό ἐρώτημα τοῦ τί πρέπει νά κάνῃ μιᾶ ἀγνή ἢ μιᾶ ζανακαίνουργεμένη ἀνθρώπινη ψυχή, ὅταν ἀναπάντεχα θρεθῇ κυκλωμένη ἀπό ἕνα κοινωνικό καταναγκασμό ἀμφίβολης ποσότητας, μᾶς ἔδωσε ἤδη στό ἔργο του «Ταξιδιώτης χωρίς ἀποσκευές». Ὁ ἀνθρώπος «πού ἔχασε τή μνήμη του» καί, μαζί μ' αὐτήν, εἶχε τήν εὐτυχία νά χάσῃ τά ἴχνη τῆς ἀνθρώπινης ἀλλοτρίτητας, μόλις οἱ συνάνθρωποί του τοῦ ξαναδίνουν τήν «εὐκαιρία» νά ζηνασυνδέσῃ τό κομμένο νῆμα τῆς ζωῆς του συνεχίζοντάς τιν «θρησκευτικά» μέσα στούς κόλπους τῆς κοινωνίας, ἀντί ν' ἀδράξῃ τήν εὐκαιρία αὐτή, τό... θάνει στά πόδια πανκόδητος. Ἡ φυγή, ἔτσι, εἶναι τό προσφιλέστερο λυτρωτικό συμπέρασμα τοῦ Ζάν 'Ανούϊγ. Αὐτή χαρακτηρίζει, γενικά, τό ἔργο του καί αὐτήν εἶναι φανερό πῶς ἔχει νά μᾶς συστήσῃ μέ ἐξαρετική θερμότητα διαμέσου τῶν ἡρώων του.

Εἶναι ἀναμφισβήτητο τό πιό ἀνίσχυρο ἠθικό συγγραφικό πνεῦμα ἀνάμεσα στούς νέους συναδέλφους συμπατριῶτες του ὁ Ζάν 'Ανούϊγ καί ἡ πρόθεσή του νά πραγματοποιήσῃ μιᾶ πρωτοτυπία ἀποκάλυψιν τῶν σιωπηρῶν καί ἐπιδεκτικῶν κριτικῆς συνθηκῶν τῆς κοινωνικῆς μας ζωῆς στέφεται πέρα γιά πέρα ἀπό ἐπιτυχία, γιατί βοηθεῖται ἀπό ἕνα συγγραφικό ταλέντο ἐντελῶς ἰδιότυπο καί ξεχωριστά δυνατό.

Τό «Ένας φυλακισμένος» πού ἀνέβασε χτές δρόδου τό ἡμικρατικό θέατρον Κοτοπούλη, ἔχει γιά θέμα του τό πρόβλημα πού, μέ γενικές γραμμές, προσπαθήσαμε νά σκετάσῃ παραπάνω. Ἡ χάρη τοῦ λόγου, ἡ θεατρική δρᾶσις, τό ἀναπάντεχο καί ἀποκαλυπτικό θεατρικό εὔρημα, μαζί μέ μιάν ἀσυνήθιστη γιά τοὺς γάλλους σύγχρονους θεατρικούς συγγραφεῖς πνευματική πυκνότητα, εἶναι τὰ χαρακτηριστι-

κά τοῦ ἀληθινὰ ὠραίου αὐτοῦ ἔργου.

Τό «Ένας φυλακισμένος», εἶναι τό πρῶτο ἔργο τοῦ ἐφετεινοῦ δραματολογίου τῆς ἡμικρατικῆς μας σκηνῆς. Ἡ πρεμιέρα του στό Πα-



Ὁ Γ. ΠΑΠΑΣ μεταφραστής καί πρωταγωνιστής τοῦ ἔργου «ΈΝΑΣ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΟΣ» τοῦ ΖΑΝ ΑΝΟΥΪΓ.

ρίσι ἔγινε στό Théâtre des Ambassadeurs ὅταν διευθυνότανε ἀπό τήν Μαρί Μπέλ. Ἡ γνωστότατη αὐτή δυνάτεα τοῦ Γαλλικοῦ θεάτρου τό εἶχε διαλέξει ἀνάμεσα σέ διακόσια κεράγραφα γάλλων θεατρικῶν συγγραφέων καί ἡ ἐπιτυχία του στάθηκε ἐντελῶς ξεχωριστή. Τόν κύριο ρόλο τοῦ ἔργου πού ἔδω ἔρμηνεύει ὁ ἐξαιρετος πρωταγωνιστής τῆς ἡμικρατικῆς μας σκηνῆς κ. Γιῶργος Παπῆας, ἐρμήνευσε στό Παρίσι, ὁ Αἰμέ Κλαριόν. Μέ λίγα λόγια, τό «Ένας φυλακισμένος» εἶναι ἕνα ἔργο πού ἡ ἀρτηριοσκληρωτική συγγραφική «ἀκαδημία» τῆς Γαλλίας «ἐχώνεψε» μέ κάποια δυσφορία, γιά τήν χειμαρρῶδη πρωτοτυπία καί τολμηρότητα του. Τό ἔργο ὁμως τοῦ 'Ανούϊγ ἐθριάμβευσε συναρπάζοντας τό θεατρικό κοινό τοῦ Παρισιοῦ καί ὄλους τοὺς νέους καί πρωτοπόρους πνευματικούς ἀνθρώπους τῆς Γαλλίας.

ΜΑΝΩΛΗΣ ΣΚΟΥΛΟΥΔΗΣ